

# 國立清華大學

## 研究所本國新生 學生宿舍申請流程

---

**NTHU**

Housing Application Guideline for  
New Local Graduate Student

## 詳閱相關規定 Related Rules

- 為維護同學權益，申請前請務必詳閱相關法規及注意事項。
- 宿舍費用以每學期住宿組之公告為準。
- 具優先資格者，請務必於申請時程內完成申請，逾期視同放棄資格。
- 請務必完成所有申請流程再行離開，申請完成後將寄出信件通知並可至申請名單查詢。
- 申請後如欲放棄，請務必於床位公告後兩週內辦理放棄手續。
- 住宿申請期程及相關公告請詳閱住宿組網頁 <https://sthousing.site.nthu.edu.tw/p/403-1254-3403.php?Lang=zh-tw>
  
- For your rights, please read the details of dorm rules and notifications.
- The dormitory fee is based on the announcement of each semester.
- Students with priority qualifications must complete their applications within the period, otherwise they are considered to have disqualified their qualifications.
- Must complete all steps and you will receive the confirmed email. Or you can check the application list.
- When the room number is given, application for withdrawal shall be arranged within 2 weeks.
- Please check the schedule of housing application and related announcement on website of Division of Student Housing. <https://sthousing.site.nthu.edu.tw/p/403-1254-3403.php?Lang=en>



# 選擇校區

## Select the Campus

- 校本部與南大校區之宿舍分配，以系所主要上課地點為分配原則，兩校區同學需分開申請。
- The allocation of the dormitories between the Main Campus and the Nanda Campus is based on the principles of the department's main classes. Students from the two campuses must apply separately.

### 國立清華大學 研究所本國新生 住宿申請

#### NTHU Housing Application for **New Local** Graduate Students

---

- \* 申請宿舍以一學年（學校行事曆為準）為原則，暑期需另外申請，住宿期限、收退費及相關規定請參照 [國立清華大學學生宿舍規則](#) 之規定。
- \* 校本部與南大校區之宿舍分配，以 **系所主要上課地點** 為分配原則，**兩校區同學需分開申請**。
- \* 符合申請善齋及南大校區關懷寢室之同學亦需參加本次申請作業，關懷寢室預計5.6月份辦理作業。
- \* 申請住宿時需填入 **本人** 銀行帳號(限郵局、兆豐或玉山)，請於申請住宿前申辦銀行帳號並登錄於校務資訊系統(新生請於8月中系統開放後登錄)以利後續宿舍保證金退回作業。
- \* 校方將固定維護土木、水、電、瓦斯等相關設備，若遇維護、工程或臨時不可預期抗拒因素致無法供應水、電、瓦斯或導致私人設備損壞，校方不負任何相關賠償責任。
- \* 非本校宿舍提供之私人設備學生應自行負保管及安全責任；寢室內放置冰箱需先以「寢室放置冰箱申請單」申請使用。
- \* 校方得因傳染病、天災或人禍等不可抗力因素，考量學生居住健康或安全，重新調整承租人之宿舍棟別、床位或終止契約。

\* In principle, applications for dormitory are made annually on an academic year basis (based on the academic calendar). Separate applications are required for the summer term. For accommodation periods, fees, refunds, and related regulations, please refer to "[Dorm Rules for NTHU](#)".

\* The allocation of the dormitories between the Main Campus and the Nanda Campus is **based on the principles of the department's main classes**. Students from the **two campuses must apply separately**.

\* You must key in the **personal** account when you apply the accommodation. For the sake of refunding the dormitory deposit, please create the bank account number of Mega bank, E.SUN bank, or Chunghwa Post and log in "Bank Account Key-In" of Academic Information System (New Students shall log in after the system is opened in the middle of August).

\* NTHU will maintain civil, water, electricity, gas, and other related facilities. If there is maintenance, engineering work, or unforeseen factors preventing the supply of water, electricity, gas, or causing damage to personal belongings, NTHU bears no responsibility for compensation.

\* Students using personal equipment not provided by NTHU are responsible for its safekeeping and security. Prior approval through the "Application Form for Refrigerator Placement in Dorm Room" is required for placing refrigerators in dormitory rooms.

\* Due to factors such as infectious diseases, natural disasters, or human disasters beyond control, NTHU may consider the health or safety of students and may adjust the dormitory building, beds, or terminate the contracts.

校本部 Main Campus 申請入口 Entrance

南大校區 Nanda Campus 申請入口 Entrance

[回住宿組首頁](#)  
[Back to Division of Student Housing](#)

# 系統頁面 System Page

## 國立清華大學 研究所本國新生 校本部 住宿申請 NTHU Housing Application of the Main Campus for New Local Graduate Students

### 本國新生 學年住宿 Semester Accommodation for New Local Graduate Students

學年住宿申請  
Apply for Semester Accommodation

學年住宿申請名單  
Application List Inquiry

就寢時間修改  
Bedtime Edit

學年住宿分配結果  
Allocation Result

### 本國新生 暑期住宿 Summer Accommodation for New Local Graduate Students

暑期住宿申請  
Apply for Summer Accommodation

暑期住宿申請名單  
Application List Inquiry

暑期住宿分配結果  
Allocation Result

個人資料修改  
Personal Information Edit

研究所候補住宿申請  
Housing Application for  
Graduate Student Waiting List

[回住宿申請入口](#)

※申請住宿時需填入本人銀行帳號(限郵局、兆豐或玉山)，請於申請住宿前申辦銀行帳號並登錄於校務資訊系統(新生請於8月中系統開放後登錄)以利後續宿舍保證金退回作業。

You must key in the **personal** account when you apply the accommodation. For the sake of refunding the dormitory deposit, please create the bank account number of **Mega bank, E.SUN bank, or Chunghwa Post** and log in "Bank Account Key-In" of Academic Information System (New students shall log in after the system is opened in the middle of August).

各位同學您好：

在您填寫資料前請先閱讀以下文字說明，再進行資料填寫。

本系統僅於申請宿舍期間使用，您所填寫之學號、出生年月日僅用於基本資料核對，填寫之聯絡電話、E-mail僅用於申請宿舍期間安排床位聯絡，爾後聯絡方式將依同學在個人校務資訊系統所填寫的資料為準，為維護自身權益，請務必填寫正確資料，網路公告亦不會公佈完整姓名，請同學放心填寫。

註：[國立清華大學學生宿舍個人資料蒐集告知聲明](#)。

Dear students,

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTION CAREFULLY BEFORE PROCEEDING.

Kindly fill up the application for your dormitory stay in the incoming season. For quick processing purposes, kindly provide contact details which are consistent with those provided in Academic Information System. The above administrative process will be coordinated by your Warden (student representative) but rest assured that all personal data and your related private information will not be disclosed to unauthorized third parties.

Note: [Announcement of Personal Information Collecting Notice for Student Housing](#).

選單  
Menu

注意事項  
Notice

### 公告區 Announcement

公告 ouncement	Down Load	日期 Date
床位公告 校本部 校本部女生學期亂數序號1-240號(含), 校本部男生暑期亂數序號1-240號(含), 校本部女生暑期亂數序號1-168號(含) 有安排床位。 未抽中床位者，亂數序號不再延用，如尚有住宿需求，可依照112年研究所申請候補宿舍作業登記候補。 如欲放棄床位者，請務必於6/21前寄電子郵件給承辦人辦理(請檢附有效證件正面影像檔，僅需清楚辨識姓名及照片即可)，承辦人確認回信後才完成辦理；逾期放棄者之相關權益及扣費標準請參閱學生住宿組網站，住宿法規第五條。		2023/6/7
申請上如有任何問題，請於申請截止前之工作日(9:00-12:00, 13:00-17:00)來電洽詢，03-5162357 林小姐。		2023/5/25
近日常取得學號或是資料不在資料庫內的同學，如無法申請請將校區、學號、系所、年級、生日、性別、姓名、電話email給承辦人林小姐email:linyiching@mx.nthu.edu.tw		2023/5/24
研究所新生暑期繳費日期為6/8-6/13，屆時請上住宿組首頁下載暑期繳費單進行繳費。 <small>暑期住宿費收據請於申請前準備，請於相關公告時間內完成繳費。</small>		2023/5/24

# A. 學年 Semester

## Step 1. 宿舍規則 Dorm Rules



- 請詳閱相關法規及注意事項，點選“同意”即視同閱讀完畢並同意遵守相關規定。
- Read the rules and notifications. By clicking "Agree", you agree to comply with the relevant regulations.

\* 為維護同學自身權益，請同學務必詳閱下方宿舍規則，點選“同意”即視同閱讀完畢並同意遵守相關規定。  
\* 結果預計於[ ]公告於網頁，將不另行通知，請同學務必自行上網查閱是否有抽中宿舍。  
\* 如欲放棄床位，請於[ ]前檢附身份證明文件寄email至住宿組或現場辦理。  
\* 申請宿舍以一學年（學校行事曆為準）為原則，暑期需另外申請，住宿期限、收退費及相關規定請參照國立清華大學學生宿舍規則之規定。  
\* 校方將固定維護土木、水、電、瓦斯等相關設備，若遇維護、工程或臨時不可預期抗拒因素致無法供應水、電、瓦斯或導致私人設備損壞，校方不負任何相關賠償責任。  
\* 非本校宿舍提供之私人設備學生應自行負責保管及安全責任；寢室內放置冰箱需先以「寢室放置冰箱申請單」申請使用。  
\* 校方得因傳染病、天災或人禍等不可抗力因素，考量學生居住健康或安全，重新調整承租人之宿舍棟別、床位或終止契約。

\* For your rights, please read the details of dorm rules. By clicking "Agree", you agree to comply with the relevant regulations.  
\* Allocation result will be announced on the website at [ ] without individual notification. Please remember to check whether you have the accommodation or not by yourself.  
\* If you want to give up, you must email your identification to the Division of Student Housing or handle it in person before [ ].

\* In principle, applications for dormitory are made annually on an academic year basis (based on the academic calendar). Separate applications are required for the summer term. For accommodation periods, fees, refunds, and related regulations, please refer to "Dorm Rules for NTHU".  
\* NTHU will maintain civil, water, electricity, gas, and other related facilities. If there is maintenance, engineering work, or unforeseen factors preventing the supply of water, electricity, gas, or causing damage to personal belongings, NTHU bears no responsibility for compensation.  
\* Students using personal equipment not provided by NTHU are responsible for its safekeeping and security. Prior approval through the "Application Form for Refrigerator Placement in Dorm Room" is required for placing refrigerators in dormitory rooms.  
\* Due to factors such as infectious diseases, natural disasters, or human disasters beyond control, NTHU may consider the health or safety of students and may adjust the dormitory building, beds, or terminate the contracts.

請詳細閱讀：[國立清華大學學生宿舍規則](#)、[國立清華大學學生宿舍個人資料蒐集告知聲明](#)

中文 English

國立清華大學學生宿舍規則

修正歷程 +  
113年1月10日學務會議核備

第一條 本規則主在規範本校學生住宿權利、費用及所應遵守之住宿規範，若有違法(規)之事項另依學校及國家相關法令辦理。

四、學生不提供個人資料所致權益之影響：學生得自由選擇是否提供相關個人資料，惟學生若拒絕提供相關個人資料，本組將無法提供同學有關宿舍申請等相關業務。  
五、個人資料使用限制與保密  
除非獲得您的允許，本組絕對不會任意將您的個資出售、分享、出租或交換給其他團體或個人。  
六、自我保護措施  
請妥善保管您的密碼及所有個人資料，勿將任何個人資料提供他人，違反而造成他人或單位損失者將依相關法規究辦。  
七、本辦法經廳長聯席會議通過，陳學務長核定後實施。

同意，繼續申請 Agree and Continue  
不同意，取消申請 Disagree and Return

點選“同意”即視同閱讀完畢並同意遵守相關規定。  
By clicking "Agree", you agree to comply with the relevant regulations.

# A. 學年 Semester

## Step 2. 住宿法規摘要 Summary of Dorm Rules

- 法規摘要再次確認，確認後同意規章開始申請
- Check the summary of the rules again and click the "Agree".

### 摘要 Summary

申請宿舍以一學年（學校行事曆為準）為原則，暑期需另外申請，住宿期限、收退費及相關規定請參照國立清華大學學生宿舍規則之規定。

校方將固定維護土木、水、電、瓦斯等相關設備，若遇維護、工程或臨時不可預期抗拒因素致無法供應水、電、瓦斯或導致私人設備損壞，校方不負任何相關賠償責任。

非本校宿舍提供之私人設備學生應自行負責保管及安全責任；寢室內放置冰箱需先以「寢室放置冰箱申請單」申請使用。

校方得因傳染病、天災或人禍等不可抗力因素，考量學生居住健康或安全，重新調整承租人之宿舍棟別、床位或終止契約。

宿舍保證金於學期結束後將退至學生於校務資訊系統中登錄學校指定之銀行或郵局帳號，學生如未登錄本人帳號或登錄錯誤致無法退款，於本國設有戶籍地者將由本校開立支票並以掛號信件寄回學生戶籍地；國內無戶籍地者，將另行通知領取；仍無法退費者，其退費金額暫轉入學校專戶。

In principle, applications for dormitory are made annually on an academic year basis (based on the academic calendar). Separate applications are required for the summer term. For accommodation periods, fees, refunds, and related regulations, please refer to "Dorm Rules for NTHU".

NTHU will maintain civil, water, electricity, gas, and other related facilities. If there is maintenance, engineering work, or unforeseen factors preventing the supply of water, electricity, gas, or causing damage to personal belongings, NTHU bears no responsibility for compensation.

Students using personal equipment not provided by NTHU are responsible for its safekeeping and security. Prior approval through the "Application Form for Refrigerator Placement in Dorm Room" is required for placing refrigerators in dormitory rooms.

Due to factors such as infectious diseases, natural disasters, or human disasters beyond control, NTHU may consider the health or safety of students and may adjust the dormitory building, beds, or terminate the contracts.

The dormitory deposit will be refunded to the resident's bank account registered in the Academic Information System after the semester ends. If the refund cannot be made because the student has not registered his/her account or has registered incorrectly, a check will be issued by the University and sent back to the student's permanent address by registered mail if the student has a registered address in Taiwan. If the student does not have a permanent address in Taiwan, he/she will be notified of the refund. However, if the refund still cannot be made after all, the refund amount will be temporarily transferred to the specific account of the University.

我已閱讀且同意遵守相關規定 Read and agree to comply with the relevant regulations

依據國立清華大學學生宿舍規則第九條第四款：  
違反下列情形之一者，一次扣十五點，立即退宿、沒收宿舍保證金。

1. 非經住宿組、屬教官或生輔組輔導人員報備同意，帶非該寢室住宿生留宿者。
2. 帶異性至浴室沐浴盥洗者。
3. 在宿舍區內飼養或餵養動物，三次屢犯經查證屬實者。
4. 私自轉讓或允許他人冒名頂替及其他床位異動涉及利益交換經查證屬實者。
5. 滯留非該寢室住宿生逾晚間十二時者。
6. 偷竊行為經查證屬實者。
7. 在宿舍區內涉及刑罰妨害秘密罪，且為現行犯（刑事訴訟法第88條）者，三日內完成退宿。
8. 在宿舍區內涉及性騷擾、性霸凌或其他妨害風化之行為，經本校性別平等教育委員會調查確定屬實者。
9. 在宿舍區內涉及性侵害情事，經本校性別平等教育委員會調查確定屬實者，勒令退宿，因本自事由遭退宿者，自退宿公告日起不得再為住宿申請。
10. 未經申請核准而運用學生宿舍資源進行私人營利者。
11. 違反教育部校園網路使用規範。

According to Article 9, Subsection D of the Dorm Rules for NTHU:  
15 points will be deducted for the following violations, and the violators will be immediately withdrawn from the dormitory and forfeit the dormitory deposit.

1. Without the prior approval from the Division of Student Housing, dormitory instructors or counselors of the Division of Student Assistance, it is not allowed to accommodate individuals who are not assigned to stay in that dormitory room.
2. Bringing someone of the other gender to the bathroom for bathing and cleaning.
3. Keeping or feeding animals in the dormitory area three times with confirmed evidence.
4. Transferring or permitting others to use your residential right or any other changes of the dormitory for illegal benefit with confirmed evidence.
5. Those who stay in a room other than their assigned room past midnight
6. Stealing behaviors confirmed to be true.
7. Violation of the Offenses Against Privacy of Criminal Law in the dormitory area, and being caught in the act (Article 88 of the Criminal Procedure Law), the violator shall be withdrawn from the dormitory within three days.
8. Students who are involved in sexual harassment, sexual bullying, or other indecent behaviors in the dormitory area are investigated and confirmed guilty by the University's Gender Equity Education Committee.
9. Students who are involved in sexual assault in the dormitory area and are investigated and confirmed guilty by the University's Gender Equity Education Committee will be withdrawn from the dormitory. Students who are withdrawn for this reason will not be allowed to reapply for housing from the date of the withdrawal announcement.
10. Using student dormitory resources for private profit without permission.
11. Violation of the regulations for campus network used by the Ministry of Education.

我已閱讀且同意遵守相關規定 Read and agree to comply with the relevant regulations

同意，繼續申請 Agree and Continue

不同意，取消申請 Disagree and Return

# A. 學年 Semester

## Step 3. 填寫資料 Information

- 填寫資料

- 填寫資料：學號6~9碼、西元出生年月日8碼、有效連絡電話及信箱、本人銀行帳號

- Fill in the information

- Information：student ID (6~9 numbers)、birthday (yyyymmdd)、available phone number and email、personal bank account

研究所 本國新生 校本部 學年住宿 - 申請

Semester Accom. of Main Campus for New Local Graduate - Application

[← 回首頁 Home →](#)

學號 Student ID Number	西元出生年月日(8碼) Birthday (YYYYMMDD)	電話 Phone Number	信箱 Email	銀行 Bank	本人銀行帳號(共11~14碼) Personal Account (11~14 digits)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	銀行 Bank <input type="text"/>	<input type="text"/>

註1：西元出生年月日(共8碼)，例如：出生年月日為西元1991年12月31日，請輸入19911231。

註2：學號6~9碼，並請務必留下有效且可連絡之電話及Email以供日後緊急連絡！

註3：申請住宿時需填入本人銀行帳號(限郵局、兆豐或玉山)，並請於校務資訊系統開放後(新生約8月中後)登錄銀行帳號。

Note 1：Your password is your **birthday in (YYYYMMDD)**. For example：Birthday is December 31<sup>st</sup>, 1991, please log in 19911231.

Note 2：The student number has six to nine numbers. Be sure to leave the available phone numbers and E-mail for emergency.

Note 3：Please log **personal** account of **Mega bank, E.SUN bank, or Chunghwa Post** in "Bank Account Key-In" of Academic Information System after the system is opened in the middle of August.

[資格確認 Confirm the Qualification](#)



# A. 學年 Semester

## Step 4. 確認資料、選擇就寢時間

### Confirm the Information and Select the Bedtime

學號 Student ID Number	西元出生年月日(8碼) Birthday (YYYYMMDD)	電話 Phone Number	信箱 Email	銀行 Bank	本人銀行帳號(共11~14碼) Personal Account (11~14 digits)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	兆豐 Mega Bank	<input type="text"/>

就寢時間 ( 僅供排床位參考，仍以實際床位狀況為主 )  
Bedtime (reference for arranging beds only, still based on the status of beds)

▼

請務必使用**本人**的銀行帳號，否則將造成宿舍保證金無法順利退回！  
請務必留下有效且可連絡之電話及Email以供日後緊急連絡！

Make sure use **personal** bank account. Otherwise, the dormitory deposit cannot be refunded smoothly.  
Be sure to leave the available phone numbers and E-mail for emergency.

# A. 學年 Semester

## Step 5. 完成申請 Complete the Application

申請資料已送出，請至 [申請名單](#) 查詢或Email是否收到確認信。

結果將公告於網頁，**將不另行通知**，請同學務必自行上網查閱是否有抽中宿舍。

如需申請 [暑期住宿](#)，請於開放期限內完成申請，逾期視同放棄。

You completed the application.

Please inquire the [application list](#) or check the confirmed email.

Outcome will be announced on the website **without individual notification**.

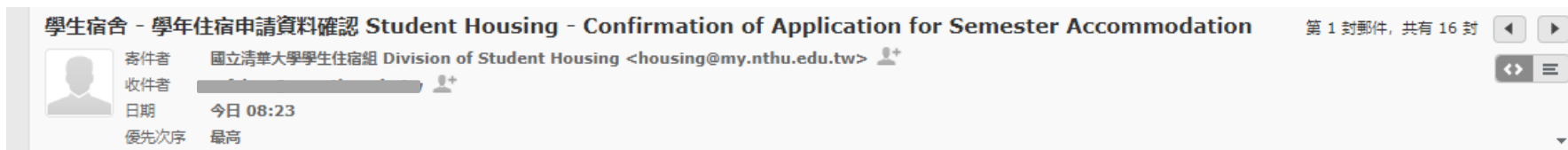
Please remember to check whether you have the accommodation or not by yourself.

If you want to apply for [summer accommodation](#), please remember to complete the application during open period. The rights will be automatically forfeited if the period is due.

# A. 學年 Semester

## Step 6. 申請資料確認 Confirmation of Application

- 完成申請將自動寄信至信箱 If complete the application, you will receive the confirmed email.



校區: 校本部  
申請類別: 研究所本國新生-學年住宿  
學號: [Redacted]  
申請時間: 2024年5月9日 上午 08:23  
就寢時間: 晚上12點以後

- \* 結果預計於 [Redacted] 公告於網頁, 將不另行通知, 請同學務必自行上網查閱是否有抽中宿舍。
- \* 如欲放棄床位, 請於 [Redacted] 前攜帶身份證明文件至住宿組辦理。
- \* 申請宿舍以一學年(學校行事曆為準)為原則, 暑期需另外申請, 住宿期限、收退費及相關規定請參照國立清華大學學生宿舍規則之規定。
- \* 校方將固定維護土木、水、電、瓦斯等相關設備, 若遇維護、工程或臨時不可預期抗拒因素致無法供應水、電、瓦斯或導致私人設備損壞, 校方不負任何相關賠償責任。
- \* 非本校宿舍提供之私人設備學生應自行負保管及安全責任; 寢室內放置冰箱需先以「寢室放置冰箱申請單」申請使用。
- \* 校方得因傳染病、天災或人禍等不可抗力因素, 考量學生居住健康或安全, 重新調整承租人之宿舍類別、床位或終止契約。

國立清華大學學生住宿組

Campus: Main Campus  
Type: New Local Graduate - Semester Accommodation  
Student ID: [Redacted]  
Application Time: 2024-5-9 8:23 AM  
Bedtime: After midnight

- \* Outcome will be announced on the website at [Redacted] without individual notification. Please remember to check whether you have the accommodation or not by yourself.
- \* If you want to give up, you must bring your identification and go to the Division of Student Housing before [Redacted].
- \* In principle, applications for dormitory are made annually on an academic year basis (based on the academic calendar). Separate applications are required for the summer term. For accommodation periods, fees, refunds, and related regulations, please refer to "Dorm Rules for NTHU".
- \* NTHU will maintain civil, water, electricity, gas, and other related facilities. If there is maintenance, engineering work, or unforeseen factors preventing the supply of water, electricity, gas, or causing damage to personal belongings, NTHU bears no responsibility for compensation.
- \* Students using personal equipment not provided by NTHU are responsible for its safekeeping and security. Prior approval through the "Application Form for Refrigerator Placement in Dorm Room" is required for placing refrigerators in dormitory rooms.
- \* Due to factors such as infectious diseases, natural disasters, or human disasters beyond control, NTHU may consider the health or safety of students and may adjust the dormitory building, beds, or terminate the contracts.

Division of Student Housing, NTHU

# A. 學年 Semester

## Step 7. 名單查詢 Application List Inquiry

- 至申請名單查詢確認
- Go to check the list.

**本國新生 學年住宿**  
Semester Accommodation for  
New Local Graduate Students

學年住宿申請  
Apply for Semester Accommodation

**學年住宿申請名單**  
Application List Inquiry

就寢時間修改  
Bedtime Edit

學年住宿分配結果  
Allocation Result

研究所 本國新生 校本部 學年住宿 - 申請名單  
Semester Accom. of Main Campus for New Local Graduate - Application List

[← 回首頁 Home →](#)

請使用Ctrl + F 搜尋學號  
Please use Ctrl + F to search for student ID number

男生 Male	姓名 Name	系所 Dept	女生 Female	姓名 Name	系所 Dept
		跨院國際博士班學位學程			跨院國際
		跨院碩士			跨院碩士
		智慧跨院學程			跨院學程
		藥醫法科學程			跨院學程
		原科院聯招			原科院聯招
		原科院聯招			原科院聯招
		原科院聯招			工科系
		原科院聯招			工科系
		原科院聯招			工科系
		工科系			工科系

# A. 學年 Semester

## Step 8. 就寢時間修改 Bedtime Edit

- 可於申請期限內自行修改就寢時間
- You can edit the option during application period.

**本國新生 學年住宿**  
Semester Accommodation for  
New Local Graduate Students

學年住宿申請  
Apply for Semester Accommodation

學年住宿申請名單  
Application List Inquiry

**就寢時間修改**  
Bedtime Edit

學年住宿分配結果  
Allocation Result

研究所 本國新生 校本部 學年住宿 - 就寢時間修改  
Semester Accom. of Main Campus for New Local Graduate - Modification

[← 回首頁 Home →](#)

學號 Student ID Number:  西元出生年月日(8碼) Birthday (YYYYMMDD)

註1: 西元出生年月日(共8碼), 例如: 出生年月日為西元1991年12月31日, 請輸入19911231。  
註2: 學號為6-9碼數字。  
Note 1: Your password is your **birthday in (YYYYMMDD)**. For example: Birthday is December 31<sup>st</sup>, 1991, please log in 19911231.  
Note 2: The student number has six to nine numbers.

**資格確認 Confirm the Qualification**

就寢時間 (僅供排床位參考, 仍以實際床位狀況為主)  
Bedtime (reference for arranging beds only, still based on the status of beds)

**晚上12點以後 After midnight**

=修改就寢時間 Modify the Bedtime=

**修改 Edit**

# A. 學年 Semester

## Step 9. 修改資料確認 Confirmation of Modification

- 完成修改將自動寄信至信箱 If complete the modification, you will receive the confirmed email.

學生宿舍 - 學年住宿修改資料確認 Student Housing - Confirmation of Modification for Semester Accommodation 第 1 封郵件, 共有 17 封

寄件者 國立清華大學學生住宿組 Division of Student Housing <housing@my.nthu.edu.tw> 

收件者  

日期 今日 08:33

優先次序 最高

校區: 校本部

申請類別: 研究所本國新生-學年住宿

學號: 

修改時間: 2024年5月9日 上午 08:34

就寢時間: 晚上12點以前

- \* 結果預計於2024年5月9日公告於網頁, 將不另行通知, 請同學務必自行上網查閱是否有抽中宿舍。
- \* 如欲放棄床位, 請於2024年5月9日前攜帶身份證明文件至住宿組辦理。
- \* 申請宿舍以一學年(學校行事曆為準)為原則, 暑期需另外申請, 住宿期限、收退費及相關規定請參照國立清華大學學生宿舍規則之規定。
- \* 校方將固定維護土木、水、電、瓦斯等相關設備, 若遇維護、工程或臨時不可預期抗拒因素致無法供應水、電、瓦斯或導致私人設備損壞, 校方不負任何相關賠償責任。
- \* 非本校宿舍提供之私人設備學生應自行負保管及安全責任; 寢室內放置冰箱需先以「寢室放置冰箱申請單」申請使用。
- \* 校方得因傳染病、天災或人禍等不可抗力因素, 考量學生居住健康或安全, 重新調整承租人之宿舍棟別、床位或終止契約。

國立清華大學學生住宿組



Campus: Main Campus

Type: New Local Graduate - Semester Accommodation

Student ID: 

Modification Time: 2024-5-9 8:34 AM

Bedtime: Before midnight

- \* Outcome will be announced on the website at  without individual notification. Please remember to check whether you have the accommodation or not by yourself.
- \* If you want to give up, you must bring your identification and go to the Division of Student Housing before .
- \* In principle, applications for dormitory are made annually on an academic year basis (based on the academic calendar). Separate applications are required for the summer term. For accommodation periods, fees, refunds, and related regulations, please refer to "Dorm Rules for NTHU".
- \* NTHU will maintain civil, water, electricity, gas, and other related facilities. If there is maintenance, engineering work, or unforeseen factors preventing the supply of water, electricity, gas, or causing damage to personal belongings, NTHU bears no responsibility for compensation.
- \* Students using personal equipment not provided by NTHU are responsible for its safekeeping and security. Prior approval through the "Application Form for Refrigerator Placement in Dorm Room" is required for placing refrigerators in dormitory rooms.
- \* Due to factors such as infectious diseases, natural disasters, or human disasters beyond control, NTHU may consider the health or safety of students and may adjust the dormitory building, beds, or terminate the contracts.

Division of Student Housing, NTHU

# A. 學年住宿 Semester Accommodation

## Step 10. 分配結果 Allocation Result

- 未抽中宿舍者，此序號不再使用，若尚有住宿需求可參加學年候補
- The serial numbers for students who don't get the accommodation are invalid. You can apply for waiting list if you still have the demand.

本國新生 學年住宿  
Semester Accommodation for  
New Local Graduate Students

學年住宿申請  
Apply for Semester Accommodation

學年住宿申請名單  
Application List Inquiry

就寢時間修改  
Bedtime Edit

**學年住宿分配結果  
Allocation Result**

### 研究所 本國新生 校本部 學年住宿 - 分配結果

### Semester Accom. of Main Campus for New Local Graduate - Allocation Result

[← 回首頁 Home →](#)

請使用Ctrl + F 搜尋學號。

齋舍空白表示未抽中宿舍或公告前已放棄。

學年未抽中宿舍者，此序號不再使用，若尚有住宿需求可參加學年候補。

如欲放棄床位，請於( )前攜帶身份證明文件至住宿組辦理。

Please use Ctrl + F to search for student ID number.

If the dorm is empty means you don't get the accommodation.

You can apply for semester waiting-list if you still have the demand of accommodation.

If you want to give up, you must bring your student ID card and go to the Division of Student Housing **before** ( ).

男生序號 Male No.	學號 Student ID	姓名 Name	齋舍 Dorm	房間號碼 Room	床號 Bed
1			清齋A棟 Tsing-A	0502	1
2			清齋D棟 Tsing-D	0509	2
3			清齋D棟 Tsing-D	0811	1
4			清齋A棟 Tsing-A	0410	1
5			平齋 Ping	0222	2
6			清齋D棟 Tsing-D	0809	1
7			明齋 Ming	0219	1

女生序號 Female No.	學號 Student ID	姓名 Name	齋舍 Dorm	房間號碼 Room	床號 Bed
1			儒齋C棟 Ru-C	0509	2
2			學齋C棟 Shiue-C	0607	2
3			學齋C棟 Shiue-C	0607	1
4			儒齋C棟 Ru-C	0502	2
5			儒齋A棟 Ru-A	0607	1
6			儒齋C棟 Ru-C	0207	1
7			儒齋C棟 Ru-C	0406	1

# B. 暑期 Summer

## Step 1. 宿舍規則 Dorm Rules



- 請詳閱相關法規及注意事項，點選“同意”即視同閱讀完畢並同意遵守相關規定。
- Read the rules and notifications. By clicking "Agree", you agree to comply with the relevant regulations.

\* 為維護同學自身權益，請同學務必詳閱下方宿舍規則。點選“同意”即視同閱讀完畢並同意遵守相關規定。  
\* 結果預計於 [ ] 公告於網頁，將不另行通知，請同學務必自行上網查閱是否有抽中宿舍。  
\* 住宿期限、收退費及相關規定請參照國立清華大學學生宿舍規則之規定。  
\* 暑假逾期未繳費者恕不保留床位，開放候補登記進住。  
\* 如欲放棄暑期床位，請勿繳交暑期宿費，並攜帶學生證或身份證明文件至住宿組辦理放棄手續，一經繳費，概不退費。  
\* 校方將固定維護土木、水、電、瓦斯等相關設備，若遇維護、工程或臨時不可預期抗拒因素致無法供應水、電、瓦斯或導致私人設備損壞，校方不負任何相關賠償責任。  
\* 非本校宿舍提供之私人設備學生應自行負責保管及安全責任；寢室內放置冰箱需先以「寢室放置冰箱申請單」申請使用。  
\* 校方得因傳染病、天災或人禍等不可抗力因素，考量學生居住健康或安全，重新調整承租人之宿舍棟別、床位或終止契約。

\* For your rights, please read the details of dorm rules. By clicking "Agree", you agree to comply with the relevant regulations.  
\* Outcome will be announced on the website at [ ] without individual notification. Please remember to check whether you have the accommodation or not by yourself.  
\* For accommodation periods, fees, refunds, and related regulations, please refer to "Dorm Rules for NTHU".  
\* If the payment is not been completed during period, the bed will be offered to student who is wait-listed.  
\* If you want to give up the summer accommodation, please don't pay the fee and go to the Divison of Student Housing with student ID card or identification for necessary procedures. There will be no refund once the payment has been made.  
\* NTHU will maintain civil, water, electricity, gas, and other related facilities. If there is maintenance, engineering work, or unforeseen factors preventing the supply of water, electricity, gas, or causing damage to personal belongings, NTHU bears no responsibility for compensation.  
\* Students using personal equipment not provided by NTHU are responsible for its safekeeping and security. Prior approval through the "Application Form for Refrigerator Placement in Dorm Room" is required for placing refrigerators in dormitory rooms.  
\* Due to factors such as infectious diseases, natural disasters, or human disasters beyond control, NTHU may consider the health or safety of students and may adjust the dormitory building, beds, or terminate the contracts.

請詳細閱讀： [國立清華大學學生宿舍規則](#)、[國立清華大學學生宿舍個人資料蒐集告知聲明](#)

中文 English

### 國立清華大學學生宿舍規則

修正歷程 +  
113年1月10日學務會議核備

第一條 本規則主在規範本校學生住宿權利、費用及所應遵守之住宿規範，若有違法(規)之事項另依學校及國家相關法令辦理。

四、學生不提供個人資料所致權益之影響：學生得自由選擇是否提供相關個人資料，惟學生若拒絕提供相關個人資料，本組將無法提供同學有關宿舍申請等相關業務。  
五、個人資料使用限制與保密  
除非獲得您的允許，本組絕對不會任意將您的個資出售、分享、出租或交換給其他團體或個人。  
六、自我保護措施  
請妥善保管您的密碼及所有個人資料，勿將任何個人資料提供他人，違反而造成他人或單位損失者將依相關法規究辦。  
七、本辦法經黨長聯席會議通過，陳學務長核定後實施。

同意，繼續申請 Agree and Continue

不同意，取消申請 Disagree and Return

點選“同意”即視同閱讀完畢並同意遵守相關規定。  
By clicking "Agree", you agree to comply with the relevant regulations.



# B. 暑期 Summer

## Step 2. 住宿法規摘要 Summary of Dorm Rules

- 法規摘要再次確認，確認後同意規章開始申請
- Check the summary of the rules again and click the "Agree".

### 摘要 Summary

住宿期限、收退費及相關規定請參照國立清華大學學生宿舍規則之規定。

暑宿逾期未繳費者恕不保留床位，開放候補登記進住。

如欲放棄暑期床位，請勿繳交暑期宿費，並攜帶學生證或身份證明文件至住宿組辦理放棄手續，**一經繳費，概不退費。**

校方將固定維護土木、水、電、瓦斯等相關設備，若遇維護、工程或臨時不可預期抗拒因素致無法供應水、電、瓦斯或導致私人設備損壞，校方不負任何相關賠償責任。

非本校宿舍提供之私人設備學生應自行負責保管及安全責任；寢室內放置冰箱需先以「寢室放置冰箱申請單」申請使用。

校方得因傳染病、天災或人禍等不可抗力因素，考量學生居住健康或安全，重新調整承租人之宿舍棟別、床位或終止契約。

宿舍保證金於學期結束後將退至學生於校務資訊系統中登錄學校指定之銀行或郵局帳號，學生如未登錄本人帳號或登錄錯誤致無法退款，於本國設有戶籍地者將由本校開立支票並以掛號信件寄回學生戶籍地；國內無戶籍地者，將另行通知領取；仍無法退費者，其退費金額暫歸入學校專戶。

For accommodation periods, fees, refunds, and related regulations, please refer to "Dorm Rules for NTHU".

If the payment is not been completed during period, the bed will be offered to student who is wait-listed.

If you want to give up the summer accommodation, please don't pay the fee and go to the Division of Student Housing with student ID card or identification for necessary procedures. **There will be no refund once the payment has been made.**

NTHU will maintain civil, water, electricity, gas, and other related facilities. If there is maintenance, engineering work, or unforeseen factors preventing the supply of water, electricity, gas, or causing damage to personal belongings, NTHU bears no responsibility for compensation.

Students using personal equipment not provided by NTHU are responsible for its safekeeping and security. Prior approval through the "Application Form for Refrigerator Placement in Dorm Room" is required for placing refrigerators in dormitory rooms.

Due to factors such as infectious diseases, natural disasters, or human disasters beyond control, NTHU may consider the health or safety of students and may adjust the dormitory building, beds, or terminate the contracts.

The dormitory deposit will be refunded to the resident's bank account registered in the Academic Information System after the semester ends. If the refund cannot be made because the student has not registered his/her account or has registered incorrectly, a check will be issued by the University and sent back to the student's permanent address by registered mail if the student has a registered address in Taiwan. If the student does not have a permanent address in Taiwan, he/she will be notified of the refund. However, if the refund still cannot be made after all, the refund amount will be temporarily transferred to the specific account of the University.

我已閱讀且同意遵守相關規定 Read and agree to comply with the relevant regulations.

依據國立清華大學學生宿舍規則第九條第四款：  
違反下列情形之一者，一次扣十五點，**立即退宿、沒收宿舍保證金。**

1. 未經住宿組、齋教官或生輔組輔導人員報備同意，帶非該寢室住宿生留宿者。
2. 帶異性至浴室沐浴盥洗者。
3. 在宿舍區內飼養或餵養動物，三次屢犯經查證屬實者。
4. 私自轉讓或允許他人冒名頂替及其他床位異動涉及利益交換經查證屬實者。
5. 滯留非該寢室住宿生逾晚間十二時者。
6. 偷竊行為經查證屬實者。
7. 在宿舍區涉犯刑法妨害秘密罪，且為現行犯（刑事訴訟法第88條）者，三日內完成退宿。
8. 在宿舍區內涉及性騷擾、性霸凌或其他妨害風化之行為，經本校性別平等教育委員會調查確定屬實者。
9. 在宿舍區內涉及性侵害情事，經本校性別平等教育委員會調查確定屬實者，勒令退宿，因本自事由遭退宿者，自退宿公告日起不得再為住宿申請。
10. 未經申請核准而運用學生宿舍資源進行私人營利者。
11. 違反教育部校園網路使用規範。

According to Article 9, Subsection D of the Dorm Rules for NTHU:  
15 points will be deducted for the following violations, and the violators will be **immediately withdrawn from the dormitory and forfeit the dormitory deposit.**

1. Without the prior approval from the Division of Student Housing, dormitory instructors or counselors of the Division of Student Assistance, it is not allowed to accommodate individuals who are not assigned to stay in that dormitory room.
2. Bringing someone of the other gender to the bathroom for bathing and cleaning.
3. Keeping or feeding animals in the dormitory area three times with confirmed evidence.
4. Transferring or permitting others to use your residential right or any other changes of the dormitory for illegal benefit with confirmed evidence.
5. Those who stay in a room other than their assigned room past midnight
6. Stealing behaviors confirmed to be true.
7. Violation of the Offenses Against Privacy of Criminal Law in the dormitory area, and being caught in the act (Article 88 of the Criminal Procedure Law), the violator shall be withdrawn from the dormitory within three days.
8. Students who are involved in sexual harassment, sexual bullying, or other indecent behaviors in the dormitory area are investigated and confirmed guilty by the University's Gender Equity Education Committee.
9. Students who are involved in sexual assault in the dormitory area and are investigated and confirmed guilty by the University's Gender Equity Education Committee will be withdrawn from the dormitory. Students who are withdrawn for this reason will not be allowed to reapply for housing from the date of the withdrawal announcement.
10. Using student dormitory resources for private profit without permission.
11. Violation of the regulations for campus network used by the Ministry of Education.

我已閱讀且同意遵守相關規定 Read and agree to comply with the relevant regulations.

## B. 暑期 Summer

### Step 3. 填寫資料 Information

- 填寫資料

- 填寫資料：學號6~9碼、西元出生年月日8碼、有效連絡電話及信箱、本人銀行帳號

- Fill in the information

- Information：student ID (6~9 numbers)、birthday (yyyymmdd)、available phone number and email、personal bank account

研究所 本國新生 校本部 暑期住宿 - 申請

Summer Accom. of Main Campus for New Local Graduate - Application

[← 回首頁 Home →](#)

學號 Student ID Number	西元出生年月日(8碼) Birthday (YYYYMMDD)	電話 Phone Number	信箱 Email	銀行 Bank	本人銀行帳號(共11~14碼) Personal Account (11~14 digits)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	銀行 Bank <input type="text"/>	<input type="text"/>

註1：西元出生年月日(共8碼)，例如：出生年月日為西元1991年12月31日，請輸入19911231。

註2：學號6~9碼，並請務必留下有效且可連絡之電話及Email以供日後緊急連絡！

註3：申請住宿時需填入本人銀行帳號(限郵局、兆豐或玉山)，並請於校務資訊系統開放後(新生約8月中後)登錄銀行帳號。

Note 1 : Your password is your **birthday in (YYYYMMDD)**. For example : Birthday is December 31<sup>st</sup>, 1991, please log in 19911231.

Note 2 : The student number has six to nine numbers. Be sure to leave the available phone numbers and E-mail for emergency.

Note 3 : Please log **personal** account of **Mega bank, E.SUN bank, or Chunghwa Post** in "Bank Account Key-In" of Academic Information System after the system is opened in the middle of August.

[資格確認 Confirm the Qualification](#)

## B. 暑期 Summer

### Step 4. 確認資料 Confirm the Information

學號 Student ID Number	西元出生年月日(8碼) Birthday (YYYYMMDD)	電話 Phone Number	信箱 Email	銀行 Bank	本人銀行帳號(共11~14碼) Personal Account (11~14 digits)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	兆豐 Mega Bank	<input type="text"/>

請務必使用**本人**的銀行帳號，否則將造成宿舍保證金無法順利退回！  
請務必留下有效且可連絡之電話及Email以供日後緊急連絡！

Make sure use **personal** bank account. Otherwise, the dormitory deposit cannot be refunded smoothly.  
Be sure to leave the available phone numbers and E-mail for emergency.

[資料確認無誤 Information is Correct](#) [修正資料 Edit](#)

## B. 暑期 Summer

### Step 5. 完成申請 Complete the Application

申請資料已送出，請至 [申請名單](#) 查詢或Email是否收到確認信。

結果將公告於網頁，**將不另行通知**，請同學務必自行上網查閱是否有抽中宿舍。

如需申請 [學年住宿](#)，請於開放期限內完成申請，逾期視同放棄。

You completed the application.

Please inquire the [application list](#) or check the confirmed email.

Outcome will be announced on the website **without individual notification**.

Please remember to check whether you have the accommodation or not by yourself.

If you want to apply for [semester accommodation](#), please remember to complete the application during open period. The rights will be automatically forfeited if the period is due.

## B. 暑期 Summer

### Step 6. 申請資料確認 Confirmation of Application

- 完成申請將自動寄信至信箱
- If complete the application, you will receive the confirmed email.

學生宿舍 - 暑期住宿申請資料確認 Student Housing - Confirmation of Application for Summer Accommodation 第 1 封郵件, 共有 18 封

寄件者 國立清華大學學生住宿組 Division of Student Housing <housing@my.nthu.edu.tw> 人+

收件者 [redacted] 人+

日期 今日 09:18

優先次序 最高

校區: [校本部](#)  
申請類別: [研究所本國新生-暑期住宿](#)  
學號: [redacted]  
申請時間: 2024年5月9日 上午 09:18

\* 結果預計於 [redacted] 公告於網頁, 將不另行通知, 請同學務必自行上網查閱是否有抽中宿舍。

\* 暑假逾期未繳費者恕不保留床位, 開放候補登記進住。如欲放棄暑期床位, 請勿繳交暑期宿費, 並攜帶身份證明文件至住宿組辦理放棄手續, 一經繳費, 概不退費。

國立清華大學學生住宿組

Campus: [Main Campus](#)  
Type: [New Local Graduate - Summer Accommodation](#)  
Student ID: [redacted]  
Application Time: 2024-5-9 9:18 AM

\* Outcome will be announced on the website at [redacted] without individual notification. Please remember to check whether you have the accommodation or not by yourself.

\* If the payment is not been completed during period, the bed will be offered to student who is wait-listed. If you want to give up the summer accommodation, please don't pay the fee and go to the Division of Student Housing with your identification for necessary procedures. **There will be no refund once the payment has been made.**

Division of Student Housing, NTHU

## B. 暑期 Summer Step 7. 名單查詢 Application List Inquiry

- 至申請名單查詢確認
- Go to check the list.

**本國新生 暑期住宿**  
Summer Accommodation for  
New Local Graduate Students

暑期住宿申請  
Apply for Summer Accommodation

**暑期住宿申請名單**  
Application List Inquiry

暑期住宿分配結果  
Allocation Result

研究所 本國新生 校本部 暑期住宿 - 申請名單  
Summer Accom. of Main Campus for New Local Graduate - Application List

[← 回首頁 Home →](#)

請使用Ctrl + F 搜尋學號  
Please use Ctrl + F to search for student ID number

男生 Male	姓名 Name	系所 Dept	女生 Female	姓名 Name	系所 Dept
1	2	跨院碩士	1	4	跨院國際
1	3	智慧跨院學程	1	7	原科院聯招
1	1	原科院聯招	1	0	工科系
1	3	原科院聯招	1	4	工科系
1	3	原科院聯招	1	7	工科系
1	3	原科院聯招	1	4	工科系
1	2	工科系	1	4	工科系
1	6	工科系	1	7	化學類
1	3	工科系	1	9	化學類
1	0	工科系	1	4	醫環系

# B. 暑期 Summer

## Step 8. 分配結果 Allocation Result

本國新生 暑期住宿  
Summer Accommodation for  
New Local Graduate Students

暑期住宿申請  
Apply for Summer Accommodation

暑期住宿申請名單  
Application List Inquiry

暑期住宿分配結果  
Allocation Result

研究所 本國新生 校本部 暑期住宿 - 分配結果  
Summer Accom. of Main Campus for New Local Graduate - Allocation Result

[← 回首頁 Home →](#)

請使用Ctrl + F 搜尋學號。  
齋舍空白表示未抽中宿舍或公告前已放棄。  
暑期未抽中宿舍者，此序號為候補順位序號。  
暑假逾期未繳費者恕不保留床位，開放候補登記進住。  
如欲放棄暑期床位，請勿繳交暑期宿費，並攜帶身份證明文件至住宿組辦理放棄手續，**一經繳費，概不退費。**

Please use Ctrl + F to search for student ID number.  
If the dorm is empty means you don't get the accommodation.  
Students who don't get the summer accommodation will be waited-list with the serial number.  
If the payment is not been completed during period, the bed will be offered to student who is wait-listed.  
If you want to give up the summer accommodation, please don't pay the fee and go to the Division of Student Housing with your identification for necessary procedures.  
**There will be no refund once the payment has been made.**

男生序號 Male No.	學號 Student ID	姓名 Name	齋舍 Dorm	房間號碼 Room	床號 Bed
1			明齋 Ming	0118	2
2			清齋A棟 Tsing-A	0410	2
3			清齋D棟 Tsing-D	0709	1
4			清齋A棟 Tsing-A	0410	1
5			平齋 Ping	0204	2
6			清齋D棟 Tsing-D	0612	1
7			清齋A棟 Tsing-A	0803	2

女生序號 Female No.	學號 Student ID	姓名 Name	齋舍 Dorm	房間號碼 Room	床號 Bed
1			儒齋D棟 Ru-D	0102	1
2			儒齋C棟 Ru-C	0406	1
3			學齋C棟 Shiu-C	0607	2
4			儒齋C棟 Ru-C	0509	2
5			儒齋C棟 Ru-C	0309	2
6			儒齋B棟 Ru-B	0410	1
7			學齋B棟 Shiu-B	0401	2

- 暑期未抽中宿舍者，此序號為候補順位序號。
- Students who don't get the summer accommodation will be waited-list with the serial number.

## C. 個人資料修改 Personal Information Edit

- 請提供有效及正確的資訊，如發現有誤請自行進行更正
- 輸入欲更改之資料並更新
- 申請住宿時如填寫信箱錯誤，信箱修改後仍無法再次寄發申請確認信
- Please provide the available and correct information. If it's wrong, please correct them.
- Fill the new information and update.
- If you fill the wrong email when you apply for the housing application, the system can not send the confirmation of application again after editing the information.

個人資料修改  
Personal Information Edit

學號 Student ID Number	<input type="text"/>
西元出生年月日(8碼) Birthday (YYYYMMDD) :	<input type="text"/>
<input type="button" value="身份確認 Confirm the Identification"/>	

學號 Student ID :	<input type="text"/>	
電話 Phone :	<input type="text"/>	<input type="button" value="更新 Update"/>
信箱 Email :	<input type="text"/>	<input type="button" value="更新 Update"/>
銀行 Bank :	玉山 E.SUN Bank	<input type="button" value="更新 Update"/>
本人銀行帳號 Personal Account :	<input type="text"/>	<input type="button" value="更新 Update"/>

請務必先於校務資訊系統(新生請於8月中系統開放後登錄)填入本人銀行帳號(限郵局、兆豐或玉山)，並於此頁面填入與校務資訊系統相同的帳號，否則將造成宿舍保證金無法順利退回！

請務必留下有效且可連絡之電話及Email以供日後緊急連絡！

Please log **personal** account of Mega bank, E.SUN bank, or Chungghwa Post in "Bank Account Key-In" of Academic Information System and key in the same account here (New students shall log in after the system is opened in the middle of August). Otherwise, the dormitory deposit cannot be refunded smoothly.

Be sure to leave the available phone numbers and E-mail for emergency.



## 再次提醒：

- ◆ 欲申請暑期及學年的同學，請務必確認是否皆申請完成。
- ◆ 如有任何問題，請務必於申請期限截止前之上班期間洽詢住宿組。

## Remind：

- ◆ Please check whether complete the application of summer and next semester accommodation.
- ◆ If you have any questions, please contact the Division of Student Housing in office hours before the application deadline.